



0m+	0m+	3m+	6m+	0m+	6m+
extra slow flow	slow flow	med flow	fast flow	variable flow	thicker flow



for best results

make sure this valve can open

pour des résultats optimaux,
assurez-vous que cette valve s'ouvre

US

closer to nature® bottle & nipple

Before using your closer to nature bottles or nipples, please ensure that you read these instructions thoroughly.

Please keep this instruction sheet for future reference as it includes important information.

FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND HEALTH

WARNING!

Glass bottle may break if dropped.

Always use this product with adult supervision. Do not leave baby alone with drinking equipment due to the risk of choking, baby falling or if the product has disassembled.

Never use feeding nipples as a pacifier.

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a pacifier.

Always check food temperature before feeding. Do not heat in a microwave. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.

For your child's safety – Always check food temperature before feeding by testing on a sensitive part of your skin. For example on the inside of your wrist.

CLEANING

Before first use, clean the product.

Clean before each use.

Always wash the product immediately after use.

Wash in hot soapy water and rinse in clean water or use a sterilizer after washing. Do not clean with solvents or harsh chemicals.

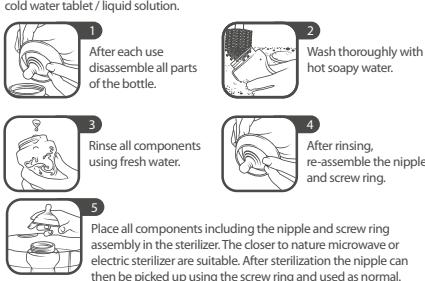
Top rack dishwasher safe.

Do not allow product to come into contact with oil based foods (e.g. oil/tomato based sauces) as staining will occur.

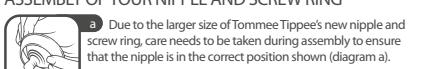
Do not turn the nipple inside out for cleaning. Damage could result. Do not use a bottle brush. Only the nipple and spout cleaner of the closer to nature Bottle & Nipple brush is suitable.

STERILIZING

Before first use place in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene. Suitable for sterilization by steam (electric and microwave), boiling or cold water tablet / liquid solution.



ASSEMBLY OF YOUR NIPPLE AND SCREW RING



STORAGE AND USE

Inspect before each use and pull the feeding nipple in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.

Do not leave a feeding nipple in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilizing solution") for longer than recommended, as this may weaken the nipple.

Do not store with or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals. Not suitable for use in a grill oven or a microwave oven with the grill feature switched on.

Keep all components not in use out of reach of children.

For safety and hygiene reasons it is recommended the feeding nipple is replaced at least every 2 months.

Do not heat in a microwave.

When making up a feed, follow the formula milk manufacturer's instructions and allow the freshly boiled water to cool before pouring it into the bottle.

Distributed by Mayborn USA Inc.

1 Edgewater Drive

Suite 109

Norwood, MA 02062

Copyright© Mayborn USA Inc. 2010-13

TOMMEE TIPPEE and CLOSER TO NATURE are registered trademarks.

Patents pending.

Leaflet # 05226

Distribué par Mayborn USA Inc.

1 Edgewater Drive

Suite 109

Norwood, MA 02062

Tous droits réservés © Mayborn USA Inc. 2010-13

TOMMEE TIPPEE and CLOSER TO NATURE sont des marques de commerce déposées.

Brevets en attente.

Livret d'instructions no 05226

FR

biberon et tétine closer to nature®

Avant d'utiliser vos biberons et tétines closer to nature, veuillez vous assurer de bien lire toutes les instructions.

Veuillez conserver ces instructions pour consultation ultérieure, car elles contiennent des renseignements importants.

POUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT

ATTENTION!

Le biberon en verre peut se briser si vous le laissez tomber.

Utilisez toujours ce produit sous la supervision d'un adulte. Ne laissez pas le bébé seul avec le matériel d'allaitement en raison du risque d'étouffement si le bébé chute ou si les pièces du produit se détachent.

N'utilisez jamais les tétines d'allaitement comme s'il s'agissait d'une sucette.

La succion continue et prolongée de liquides causera des caries. Les jeunes enfants peuvent avoir des caries même si vous utilisez des liquides ne contenant pas de sucre. Cela peut se produire si vous laissez le bébé utiliser le biberon comme s'il s'agissait d'une sucette ou si vous le laissez l'utiliser pendant de longues périodes durant la journée et, plus particulièrement, pendant de longues périodes la nuit, lorsque le débit salivaire est réduit.

Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner au bébé. Ne chauffez pas au four à micro-ondes.

Remuez toujours les aliments chauffés pour assurer une distribution homogène de la chaleur et vérifiez leur température avant de les servir.

Pour la sécurité de votre enfant – Avant de nourrir votre bébé, vérifiez toujours la température de la nourriture sur une partie sensible de votre peau. Par exemple, sur votre poignet.

NETTOYAGE

Nettoyez le produit avant de l'utiliser pour la première fois.

Nettoyez-le avant chaque utilisation.

Lavez immédiatement le produit après chaque utilisation.

Lavez-le à l'eau chaude savonneuse et rincez-le à l'eau propre ou utilisez un stérilisateur après le lavage.

N'utilisez pas de solvants ni de produits chimiques puissants.

Peut aller dans le panier supérieur du lave-vaiselle.

Le produit pourraient être tâché s'il entrera en contact avec des aliments à base d'huile (p. ex., les sauces à base d'huile ou de tomates).

Ne retournez pas la tétine pour le nettoyage. Elle pourrait être endommagée.

Évitez d'utiliser une brosse à biberons. Seul l'outil de nettoyage pour tétines et bords de la brosse à tétines et à biberons closer to nature peut être utilisé.

STÉRILISATION

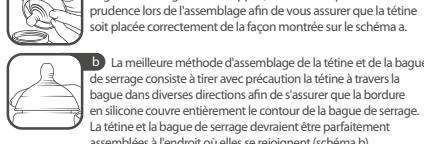
Placez dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes avant d'utiliser pour la première fois. Il s'agit d'une mesure d'hygiène.

Le produit peut être stérilisé à la vapeur (électrique ou au micro-ondes), par ébullition ou à l'aide de comprimés / solutions liquides.



ASSEMBLAGE DE VOS TÉTINES ET BAGUES DE SERRAGE

a) En raison de la taille plus grande des nouvelles tétines et bagues de serrage Tommee Tippee, veuillez faire preuve de prudence lors de l'assemblage afin de vous assurer que la tétine soit placée correctement de la façon montrée sur le schéma a.



ENTREPOSAGE ET UTILISATION

Inspectez avant chaque utilisation et tirez la tétine d'allaitement dans toutes les directions. Jetez le produit au moins une fois d'usage ou de défaut.

Ne laissez pas une tétine d'allaitement sous la lumière directe du soleil ou à la chaleur ni dans un produit désinfectant (*solution de stérilisation*) pendant une durée plus longue que celle recommandée, car cela pourrait endommager la tétine. N'entreposez pas le produit près de solvants ou de produits chimiques puissants ni ne laissez entrer celui-ci en contact avec de tels produits.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un four conventionnel ou un four à micro-ondes dont l'option grill est en fonction. Gardez toutes les pièces non utilisées hors de la portée des enfants. Par mesure d'hygiène et de précaution, nous vous recommandons de changer la tétine d'allaitement au moins tous les deux mois. Ne chauffez pas au four à micro-ondes. Pour la préparation des biberons, suivez les instructions du fabricant de la préparation et laissez l'eau bouillante refroidir avant de la verser dans le biberon.

ES

biberón y tetina closer to nature®

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar biberones o tetinas closer to nature. Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro ya que incluyen información importante.

POR LA SALUD Y LA SEGURIDAD DE SU HIJO

¡ADVERTENCIA!

El biberón de cristal puede romperse si se cae.

Utilice siempre este producto bajo supervisión de un adulto. No deje al bebé solo con el biberón ya que si el producto se desarmara o si el bebé sufriera una caída, podría ahogarlo. Nunca utilice las tetinas como chipote. La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Los dientes de los niños pequeños pueden sufrir daños incluso cuando se usan líquidos sin endulzar. Esto puede suceder si se dejá que el niño use el biberón por períodos prolongados durante el día, y sobre todo por la noche, cuando el flujo de saliva se reduce, o si se usa la tetina como si fuera un chipote. Siempre compruebe la temperatura de la comida antes de ofrecérsela al niño. No la caliente en el microondas. Siempre revuelva o agite la comida caliente para garantizar que el calor se distribuya uniformemente, y haga una prueba de la temperatura antes de servirla. Por la seguridad de su hijo: Antes de ofrecerle la comida, siempre compruebe su temperatura sobre una parte sensible de la piel, por ejemplo, en la parte interior de la muñeca. Cuando prepare los biberones siga las instrucciones del fabricante de la leche infantil y deje enfriar el agua recién hervida antes de echarla en el biberón.

LIMPIEZA

Limpie el producto antes de usarlo por primera vez.

Límpielo antes de cada uso. Lave el producto inmediatamente después de cada uso. Lávelo con agua jabonosa caliente y enjuáguelo con agua o utilice un esterilizador después del lavado. No lo llimpie con solventes ni sustancias químicas abrasivas. Puede lavarse en la parte superior de los lavaplatos. No permita que el producto entre en contacto con alimentos con una base de aceite (por ejemplo, salsas con una base de aceite o tomate), ya que podrían mancharlo. No ponga la tetina de revés para limpiarla ya que podría dañarla. Solo el cepillo de limpieza de biberones. Solo el limpiador para tetinas y picos del cepillo de limpieza de biberones y tetinas closer to nature es apto para tal fin.

¡TENGA SUMO CUIDADO AL LIMPIAR LA VÁLVULA ANTICÓLICO SENSIBLE DE LA TETINA!

Para permitir una perfecta eliminación de aire, la válvula de la tetina está hecha de una silicona más delgada que la tetina en general, y por lo tanto deberá tener cuidado al limpiarla para no causar daños. No use un cepillo de limpieza de biberones ni ningún otro utensilio para limpiar la válvula anticólico ya que podría rasgarla o dañarla. Por otro lado, si no se limpia correctamente la válvula anticólico después de cada uso, el funcionamiento de la tetina puede verse afectado. Cerciórese de enjuagar la válvula con abundante agua tibia durante la limpieza.

ESTERILIZACIÓN

Antes de usar la tetina por primera vez, colóquela en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar su higiene.

Apto para esterilización por vapor (eléctrica y en microondas), por ebullición o con una solución de líquido o tabletas y agua fría.



5 Coloque todos los componentes, incluyendo la tetina colocada en la rosca, en el esterilizador. Se pueden usar esterilizadores eléctricos o para microondas closer to nature.

Una vez terminada la esterilización, puede extraer la tetina con ayuda de la rosca y puede usarla como de costumbre.

COLOCACIÓN DE LA TETINA EN LA ROSCA

a Debido al tamaño mayor de la nueva tetina tomme tippe y de su rosca, deberá tener cuidado durante el armado para cerciorarse de que la tetina esté en la posición correcta, según se indica (diagrama a).

b El mejor método para colocar la tetina en la rosca es tirar de la tetina con cuidado, en distintas direcciones, para que vaya pasando por la rosca, hasta que esté segura de que el reborte de silicona se engancha en el borde de la rosca. La zona de encuentro entre la tetina y la rosca deberá estar al mismo nivel, como se indica (diagrama b).

ALMACENAMIENTO Y USO

Antes de cada uso, inspeccione la tetina y tire de ella en todas las direcciones.

Deséchela ante el primer indicio de daño o debilidad. No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o el calor, ni la deje en desinfectante ("solución de esterilización") por más tiempo que el que se recomienda, ya que esto podría debilitar la tetina.

No la guarde con sustancias químicas ni solventes agresivos ni permita que la tetina entre en contacto con ellos. No es apta para usarse en hornos ni de microondas con el grill encendido. Mantenga todos los componentes que no están en uso fuera del alcance de los niños. Por motivos de higiene y seguridad, se recomienda cambiar la tetina al menos cada 2 meses. No calentar en microondas. Cuando prepare una toma, siga las instrucciones del fabricante de la fórmula de leche y deje enfriar el agua recién hervida antes de vertérla en el biberón.

www.tommeetippee.com